

ИНСТИТУТ ЗА СРПСКОХРВАТСКИ ЈЕЗИК

ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ ФИЛОЛОГ

XXXV

Уређивачки одбор:

*др Ирена Грицкат, др Милка Ивић, др Павле Ивић, др Радослав Катичић, Блаже
Конески, др Тине Логар, др Александар Младеновић, др Асим Пецо,
др Митар Пешикан, др Живојин Станојчић*

Главни уредник

МИЛКА ИВИЋ

БЕОГРАД
1979

ФРАГМЕНТ МОДЕЛИ РУССКОГО ПОВЕРХНОСТНОГО СИНТАКСИСА

ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ

В настоящей работе предлагается поверхностно-синтаксическое описание **определятельных конструкций** русского языка, т.е. словосочетаний „существительное + адъектив (прилагательное или причастие)“ типа *высокая ель, полученный ответ*, а также ряда других выражений, основной особенностью которых является наличие согласования между их членами по роду, числу и падежу. Исходным материалом для работы являются письменные тексты нейтрально-деловой прозы без учета просодических явлений. Описание строится на теоретических принципах модели „Смысл \Leftrightarrow Текст“ — в первую очередь, ее поверхностно-синтаксического компонента — и является непосредственным продолжением статей Иомдин—Мельчук—Перцов 1975 и Иомдин—Перцов 1975, к которым наша работа тесно примыкает как с точки зрения содержания, так и композиционно.¹ Основной частью описания является перечень синтагм, задающих указанные конструкции. Все приводимые ниже синтагмы используются в блоке синтаксического анализа/синтеза разрабатываемой в „Информэлектро“ системы французско-русского автоматического перевода.

* *
* *

Наше изложение строится по следующей схеме. Сначала дается краткий содержательный обзор рассматриваемых синтаксических конструкций и определяется набор поверхностно-синтаксических отношений (ПСО), вводимых для их описания. После этого приводится полный перечень синтагм, посредством которых описываются данные конструкции, снабженный неформальными комментариями и примерами. В конце статьи дается указатель условных обозначений, морфологических характеристик и синтаксических признаков, используемых в синтагмах.

¹ Основные понятия и термины, используемые в поверхностно-синтаксическом компоненте модели „Смысл \Leftrightarrow Текст“, читатель найдет в работах Мельчук 1974, Мельчук—Перцов 1973, 1975. Описанию отдельных фрагментов русского поверхностного синтаксиса посвящены, кроме того, работы Саввина 1976, Иомдин 1978.

I.

Предметом рассмотрения настоящей статьи являются русские конструкции с согласованными адъективными определениями — такие бинарные словосочетания, зависимым членом которых является адъектив в полной форме, согласующийся с главным членом — существительным или другим адъективом — по роду, числу и падежу, а также с числительным — по падежу (в этом последнем случае адъектив должен быть во множественном числе и, следовательно, не имеет категории рода). Очевидными примерами таких конструкций являются выражения следующих трех типов:

(i) большой ← дом; дождь, прошедший [недавно];

(ii) каждый ← второй; некоторые [из программистов], понимающие [сложность проблемы];

(iii) указанные ← три [особенности].

Для наших целей оказывается целесообразным рассматривать в качестве согласования не только простое совпадение значений рода, числа и падежа у главного и зависимого членов конструкции, но и более сложное соответствие этих значений в нескольких особых случаях, а именно:

(iv) при наличии у существительного — вершины определительной конструкции — зависимого числительного типа два, три, четыре в им. или вин. падеже — два добрых [= мн. род] друга [ед, род]; четыре голые [= мн, им] стены [= ед, род];

(v) при наличии у существительного — вершины конструкции — сочинительных или комитативных слуг — мои [= мн, им] чемодан [= ед, им], рюкзак и корзина; спелыми [= мн, тв] арбузом [= ед, тв] и дыней; отец [= ед, им] с сыном, молчавшие [= мн, им] [всю дорогу];

(vi) при наличии у адъектива — зависимого члена конструкции — сочинительных слуг — красный [= ед, им], синий и белый кубики [= мн, им];

(vii) в случае, когда существительное — главный член конструкции — таково, что допускает при себе определение в другом роде — наша [= жен] знакомая ← врач [= (муж)] — или числе — эти [= мн] миллион [= ед] [долларов].

Конструкции типов (iv)—(vii) мы будем описывать посредством тех же самых синтагм, что и конструкции с „нормальным“ согласованием типов (i)—(iii); что же касается самого согласования (= соответствия нужных характеристик у членов словосочетания), то его наличие или отсутствие устанавливается в системе поверхностного синтаксиса от-

дельно от синтагм с помощью особого механизма — оператора согласования СОГЛ_{A(S)}.²

Помимо конструкций (i)—(vii), в статье будут рассмотрены также две более сложные — небинарные — конструкции, члены которых, не будучи связаны друг с другом непосредственной синтаксической зависимостью, тем не менее должны быть согласованы по роду, числу и падежу (согласованные слова выделены):

(viii) обособленные определения с повторяющимися предлогами: *На Петю, на старшего, никто не обращал внимания; Даже для него, для больного, не сделали исключения* (необособленные определения в выражениях типа *во поле во чистом или на зеленом на лугу* явно выходят за рамки нейтрально-деловой прозы);

(ix) конструкции со сравнительным союзом: *Маше, как самой опытной из нас, поручили вести группу; Старик вел себя как <словно, будто> маленький; Проблема как таковая состоит в том, что . . .*

Конструкции последнего, девятого, типа не относятся к определительным, и рассмотрение их, строго говоря, не входит в задачу настоящей статьи. Для них, тем не менее, сделано исключение, ввиду того, что это единственный³, насколько известно автору, тип конструкций, которые требуют согласования существительного и адъектива в роде, числе и падеже и при этом не являются определительными.

В этой связи необходимо сделать одно важное замечание. Говоря о согласовании двух лексем, следует иметь в виду не любое соответствие их характеристик, хотя бы и удовлетворяющее определенному образцу, а лишь такую ситуацию, когда это соответствие оказывается ориентированным, т.е. когда в пределах некоторой синтаксической конструкции характеристики одной лексемы строго обусловлены характеристиками второй. На этом в общем-то очевидном факте, вероятно, не следовало бы задерживать внимание, если бы нам требовалось только отграничить „настоящее” согласование от случайного совпадения характеристик в выражениях типа *отсутствие экземпляра нужного формата* или *с заведующей новой прачечной*, где выделенные слова имеют одинаковый род, число и падеж. Дело в том, однако, что встречаются ситуации, когда констатировать отсутствие или наличие согласования определенного типа не так просто. В частности, в русском языке имеется несколько синтаксических конструкций, которые, как и конструкции типа (ix), не являются определительными и в то же время содержат существительное и адъектив, род, число и падеж которых совпадают; ср., например, фразы а) *Эта книга интересная; Млч был красный*; б) *Петр бежал по Сокольникам почти голый*; в) *Его почитают за старшего; Все принимали учителя за сумасшедшего* и др. Однако между этими выражениями и конструкциями типа (i)—(ix) имеется следующее

² Подробное описание этого оператора дается в работе Иомдин 1978.

³ Если не считать сугубо разговорных выражений типа *Его привели пьяного*, которые здесь игнорируются.

принципиальное различие: во всех таких случаях падеж прилагательного определяется не падежом существительного, а другими факторами: в случае а) — управлением глагола-связки; в случае б) — свойством ряда глаголов (в том числе глагола *бегать*) иметь в качестве зависимого так называемый субъектно-копредикативный член в им. падеже; в случае в) — управлением предлога *за*. Таким образом, соответствие падежей прилагательного и существительного во всех примерах типа а) — в) оказывается случайным, и мы не можем усматривать здесь согласования интересующего нас типа.

Стоит отметить, что в примерах а) — в) имеет место другой тип согласования адъектива с существительным — по роду и числу; т.е. тот же самый тип согласования, что и в случаях *Матрица оказалась вырожденной*; *считали Колю странным*; *девушка, с которой встретился Иван* и т.д. Все такие конструкции остаются за пределами нашего изложения.

В нашей работе не будут также рассматриваться конструкции с так называемыми несогласованными определениями (*человек высокого роста, пиджак в клетку, брюки клеш, дом, в котором я живу* и т.д.); эти конструкции описываются посредством атрибутивного ПСО.

Для представления конструкций с (согласованными) определениями предлагается использовать три ПСО: определительное, описательно-определяющее и аппроксимативно-порядковое.

По соображениям места мы не будем подробно аргументировать этот набор ПСО; ограничимся лишь двумя следующими замечаниями.

1. **Определяющее vs. описательно-определяющее ПСО.** Рассмотрим предложения (1)–(4):

- (1а) Тяжело раненных [Y] офицеров [X] отправили в тыл.
- (1б) Тяжело раненных [Y], офицеров [X] отправили в тыл [≈ ‘офицеров отправили в тыл, поскольку они были тяжело ранеными’].
- (2а) Воинственные [Y] римляне [X] покоряли целые народы.
- (2б) Воинственные [Y], римляне [X] покоряли целые народы [≈ ‘римляне покоряли целые народы, поскольку они были воинственными’].
- (3а) Третье положительное [Y] решение [X] было получено по методу Фурье [≈ ‘третье из положительных решений ...’].
- (3б) Третье, положительное [Y], решение [X] было получено по методу Фурье [≈ ‘третье и притом положительное решение ...’].

- (4а) Приводим еще один не использующий [У] правила умножения вывод [X] теоремы Лапласа⁴ [\approx '... еще один из выводов, не использующих, как и прочие выводы, правила ...'].
- (4б) Приводим еще один, не использующий [У] правила умножения, вывод [X] теоремы Лапласа [\approx 'еще один вывод, не использующий, в отличие от прочих выводов, правила ...'].

Как нетрудно видеть, эти предложения попарно не синонимичны. Таким образом, формальным синтаксическим различиям (пунктуация) здесь соответствуют смысловые различия; отсюда следует, что и поверхностно-синтаксические представления (ПСП) подобных предложений должны быть разными. Чтобы получить в таких случаях разные ПСП, достаточно располагать разными ПСО для описания синтаксической связи между определяемым словом *X* и определением *Y*; в соответствии с этим мы будем пользоваться в этих целях — аналогично тому, как это было сделано в Мельчук — Перцов 1975 для английского языка — двумя ПСО: определительным в предложениях типа а) и описательно-определятельным в предложениях типа б); ср. *воинственные* ← *определительное*

описат.-определятельное	←	определительное
↓		↓
описат.-опред.		опред.

*римляне и воинственные, римляне...; еще один не использующий правила вывод и еще один, не использующий правила, вывод.*⁵

Здесь необходимы два небольших комментария.

Первый комментарий касается семантических различий между этими двумя ПСО. Мы не намерены подробно анализировать эти различия: такой анализ не имеет прямого отношения к задаче данной статьи и увел бы нас далеко в сторону. Следует тем не менее отметить, что смысловые различия связаны здесь, в частности, с противопоставлением **рестриктивного** (выделительного) и **квалификативного** (описательного) употреблений слов (в нашем случае прилагательных — определений⁶), а именно: если между определяемым словом *X* и определением *Y* устанавливается описательно-определятельное ПСО, то *Y* — всегда квалификативное определение. Что же касается определительного ПСО, то оно безразлично к этому противопоставлению и может оформлять как рестриктивные, так и квалификативные определения.

⁴ Пример заимствован из работы Санников 1963.

⁵ Альтернативное решение — иметь в ПСП в таких случаях отдельный компонент „обособленность” — предлагается в Урысон 1978.

⁶ Соотношение рестриктивного и квалификативного в языке — давняя и достаточно традиционная тема лингвистических исследований. Это соотношение подробно обсуждается в английских и французских грамматиках (в т.ч. школьных). Стройное изложение проблемы имеется в книге Jespersen 1942; из более новых работ укажем Quine 1960; 110 и сл., Иорданская 1967, Vendler 1967, Падучева 1974: 134 и сл.

Коротко поясним, что имеется в виду. Под рестриктивным определением к слову *X* обычно понимают такое определение, которое выделяет некоторое подмножество (быть может, одноэлементное) из множества объектов *X*; квалификативное определение никакого подмножества не выделяет, а сообщает некоторый признак всем рассматриваемым объектам *X*. С этой точки зрения определительные — но не описательно-определятельные! — конструкции, как правило⁷, могут пониматься двояким образом, ср. *Мудрые жители Помпеи успели покинуть опасное место*: а) \approx 'Те жители Помпеи из множества всех жителей Помпеи, которые являлись мудрыми, успели покинуть опасное место'; б) \approx 'Жители Помпеи — а все они были мудрыми — успели покинуть опасное место'. (Разумеется, в реальном тексте такая неоднозначность присутствует далеко не всегда; обычно она снимается контекстом — ср. примеры (3а) и (4а), — а в устной речи и просодикой — ср. *красные шары, а не кубики vs. красные шары, а не зеленые.*) Описательно-определятельные конструкции всегда допускают только одну — квалификативную — интерпретацию.

Второй комментарий касается соотношения описательно-определятельных конструкций с обособленными определениями. Обособление определений (как, впрочем, и других членов предложения) бывает двух сортов: значащее и формальное. Примерами значащих обособлений могут служить фразы (1б) — (4б); примерами формальных обособлений — все случаи, когда знаки препинания расставляются автоматически в соответствии с теми или иными орфографическими правилами и не несут семантической нагрузки: сюда относится, например, обособление постпозитивного причастного оборота. Формальное обособление, в отличие от значащего, не влияет на рестриктивный/квалификативный характер определения, ср. синонимичные фразы

(5) *Любящие свой суровый край северяне возражали против постройки плотины и*

(6) *Северяне, любящие свой суровый край, возражали против постройки плотины,*

допускающие как рестриктивное, так и квалификативное осмысления. Описательно-определятельное ПСО мы будем использовать для представления определятельных конструкций со значащим обособлением, и только для таких конструкций. Конструкции с формальным обособлением будут описываться посредством собственно определятельного ПСО.

2. Определительное vs. аппроксимативно-порядковое ПСО.

Для представления конструкций с постпозитивным определением, выра-

⁷ Исключения составляют определятельные конструкции с типичными рестриктивами и типичными квалификативами. Примерами первых могут служить порядковые прилагательные, ср. однозначно понимаемое *четвертая страница, восьмой дом от угла* и т.д.; примерами вторых — прилагательные типа *чертов, проклятый, пресловутый*, ср. *Проклятый зуб не давал мне покоя при невозможности *Покоя не давал мне только проклятый зуб, а все остальные зубы были в полном порядке*; вообще эти оценочные прилагательные не могут нести логического ударения и всегда находятся в теме высказывания.

женным порядковым прилагательным (*числа пятого* [\approx 'примерно пятого числа'], *веке* \leftarrow *в восемнадцатом* [\approx 'примерно в восемнадцатом веке' и т.д.] целесообразно ввести отдельное ПСО: такие конструкции со значением приблизительного порядка как формальными средствами (порядок слов), так и по смыслу противопоставлены определительным конструкциям типа *пятого числа, в восемнадцатом веке* и т. д. Данное ПСО удобно называть аппроксимативно-порядковым по аналогии с аппроксимативно-количественным ПСО, используемым для описания конструкций со значением приблизительного количества — *дней пять, шагов с восемнадцати* и т. д., противопоставленных количественным конструкциям типа *пять дней, с восемнадцати шагов* (Мельчук 1978). Между определительным и аппроксимативно-порядковым ПСО соотношение точно такое же, как между количественным и аппроксимативно-количественным ПСО.

Из сказанного вытекает, что для описания конструкций с определениями необходимо располагать как минимум тремя ПСО; мы предполагаем, что этот набор ПСО является также достаточным, однако, аргументацию этого тезиса, опять-таки в целях экономии места, мы оставляем полностью в стороне.

Прежде чем приступить к характеристике самих синтагм, дадим беглый содержательный обзор определительных, описательно-определятельных и аппроксимативно-порядковых конструкций.

В качестве главного члена **определятельной** конструкции могут выступать:

- 1) существительные (кроме местоименных):

высокий \leftarrow $\xrightarrow{\text{опред}}$ *юноша*; *новосибирский* \leftarrow *поезд*; *все эти* \leftarrow $\xrightarrow{\text{опред}}$ *принципы*;
 \downarrow
книжка, забытая в вагоне;

- 2) числительные:

первые \leftarrow $\xrightarrow{\text{опред}}$ *пять (из) правил*; *те* \leftarrow *трое*; *рассмотренные выше десять критериев*;

- 3) прилагательные:

- (i) в элективных конструкциях:

$\xrightarrow{\text{опред}}$
последний из этих способов, удовлетворяющий условию проективности;

- (ii) при окказиональной субстантивации:

длинный красный карандаш и короткий \leftarrow $\xrightarrow{\text{опред}}$ *синий*;

(iii) в произвольной синтаксической позиции (в случае, когда определением является прилагательное особого типа):

такой \leftarrow $\xrightarrow{\text{опред}}$ *интересный, какая* \leftarrow *хорошая книга, самый* \leftarrow *лучший способ из перечисленных; каждый* \leftarrow *третий*.

В качестве главного члена **описательно-определяющей** конструкции могут выступать:

1) существительные (включая местоименные):

описат-опред

↓ ↓

высокий и стройный, юноша нравился всем; смущенная, она отвернулась;

описат-опред

↓ ↓

все признаки — как синтаксические, так и морфологические;

2) числительные:

описат-опред

↓ ↓

Высокие и стройные, эти четверо юношей нравились всем; Трех кораблям

↓ ↓

удалось уйти, а остальные шесть — голландские — затонули в нескольких

↓ ↓

милях от берега;

3) прилагательные в элективных конструкциях и при окказиональной субстантивации:

описат-опред

↓ ↓

Первое из решений, положительное, и второе, нулевое, были получены

↓ ↓

по методу Фурье.

В качестве зависимого члена определяющей и описательно-определяющей конструкций могут выступать прилагательные и причастия в полной форме:

опред

↓ ↓ ↓

красный цветок; моя лучшая ученица; большие и маленькие

↓ ↓ ↓

окружности; все партии; лоренцово сокращение; Борина

↓ ↓ ↓

мама; Гоголевский бульвар; наш милый старый деревянный

↓ ↓ ↓

дом; 13-я Парковая улица; письмо, отправленное вчера;

↓ ↓ ↓

*усталые, голодные, охотники ... [или усталые, голодные, охотники ... :
мы предпочитаем допускать в подобных конструкциях оба альтернативных синтаксических описания, поскольку в противном случае в сочинительные или в описательно-определяющие синтагмы — в зависимости от того, какое из двух описаний будет выбрано — придется ввести ряд громоздких и неестественных ограничений].*

В одном случае зависимым членом описательно-определятельной конструкции может быть предлог: *Даже с ним, с бедным, не посчитались* (см. п. viii на стр. 21).

В качестве главного члена аппроксимативно-порядковой конструкции выступают существительные; в качестве зависимого члена — порядковые прилагательные:

От перекрестка это дом восьмой; Я стал догадываться,

кто убийца, уже страницы с пятнадцатой.

Теперь мы можем перейти непосредственно к перечню синтагм.

II.

A. Определительные синтагмы (1—7)

Определительное ПСО является повторимым.

1. Существительное с препозитивным определением

<p>X (S, не мест)</p> <p>•</p> <p>↓ определительное ⇔ Y_{n'} + ... + X</p> <p>•</p> <p>Y (A) не кр, не сравн, n(V) прич, не кр, n</p>	<p>1) СОГЛ_{A(S)}(Y, X);</p> <p>2) если X $\xrightarrow{\text{сочин}}$ Q или Y $\xrightarrow{\text{сочин}}$ R, то n(Y) = n'(Y);</p> <p>3) если не X $\xrightarrow{\text{сочин}}$ Q и не Y $\xrightarrow{\text{сочин}}$ R, то n(Y) = Λ;</p> <p>4) если X $\xrightarrow{\text{колич}}$ Z, то не ... ⊃ Z;</p> <p>5) если Y = КАЖДЫЙ, то не Z $\xleftarrow{\text{опред}}$ X(A, порядок)</p>
---	---

Пояснения

i) Помета „S, не мест” при X-е означает, что вершиной конструкции могут быть любые существительные, кроме личных местоименных (я, ты, он и т. д.), которые не допускают при себе определений. Сочетания типа „в четырехлетнюю меня” (М. Цветаева) выходят за рамки нейтральной прозы и не рассматриваются.

ii) Пометы „не кр” и „не сравн” при Y-е отвергают адъективы в краткой форме и сравнительной степени, которые не могут быть определениями. Устаревшие и фразеологические обороты со склоняемыми

краткими прилагательными типа *бел-горюч камень, на босу ногу, средь бела дня* и т. д. нами вообще не рассматриваются. Сочетания типа *книга поинтереснее, [видел ли ты когда-нибудь] девушку красивее и умнее* и т. п. описываются атрибутивным, а не определительным ПСО; что касается прилагательных *лучший, худший, больший, меньший, высший, низший*, то их разумно считать не сравнительными, а положительными формами: во-первых, в силу их изменяемости, а, во-вторых, вследствие отсутствия у них некоторых типичных свойств компаративов; ср. *лучше меня vs. *лучший меня, ниже на три сантиметра vs. *низший на три сантиметра* и т. д. (выражения типа *огромнейший первого камень схватил* 'схватил камень, огромное, чем первый' представляются совершенно устаревшими).

Требование, чтобы адъективы — определения были в полной форме и не в сравнительной степени, является общим для всех синтагм и далее не комментируется.

iii) Условие 1 требует, чтобы выполнялось необходимое соответствие морфологических характеристик главного и зависимого членов синтагмы. Это соответствие оформляется посредством оператора $СОГЛ_{A(s)}$ (см. стр. 21).

iv) Условия 2 и 3 устанавливают соответствие между информацией о числе прилагательного, помещенной в ГМП, и аналогичной информацией, помещаемой в ПСС. В большинстве случаев число прилагательного является чисто согласовательным, обрабатывается оператором $СОГЛ_{A(s)}$ и в ПСС не сохраняется, т. е. $n = \Lambda$ (условие 3). В особых конструкциях, когда у определяемого или у определения есть сочинительные зависимые, число прилагательного становится семантически мотивированным (*белый потолок и стены vs. белые потолок и стены, электрическое и механическое устройства vs. электрические и механические устройства*) и должно переносится в ПСС, т. е. $n = n'$ (условие 2). Подробнее об этом см. Йомдин 1978.

v) Условие 4 исключает конструкции с препозитивными определениями к количественной группе (*эти пять признаков, указанные две формулы* и т. д.), для которых предусматривается особая синтагма (см. ниже).

vi) Условие 5 отвергает конструкции типа *каждый десятый солдат*, которые также описываются отдельной синтагмой.

Примеры

(1) *На квадратном [Y₁] экране [X₁] изображены прямоугольный [Y₂] треугольник [X₂] и окружность большого [Y₃] радиуса [X₃].*

(2) *Непосредственной [Y₁] задачей [X₁] лингвистики считается лишь построение формальных [Y₂] моделей [X₂] способности носителя*

языка производить и понимать бесконечное $[Y_3]$ множество $[X_3]$ правильных $[Y_4]$ предложений $[X_4]$, но не построение моделей реальной $[Y_5]$ речевой $[Y_6]$ деятельности $[X_5, X_6]$.

(3) В таком $[Y_1]$ особом $[Y_2]$ случае $[X_1, X_2]$ разложенный $[Y_3]$ слева символ $[X_3]$ не стирается [для прилагательного такой в степенном значении предлагается другая синтаксическая трактовка; см. синтагму б].

(4) Все $[Y_1]$ эти $[Y_2]$ случаи $[X_1, X_2]$ рассматриваются в 8-й $[Y_3 = (A, \text{порядк, цифр})]$ главе $[X_3]$.

(5) Дядин $[Y_1]$ дом $[X_1]$ помещался на Весенней $[Y_2]$ улице $[X_2]$.

(6) В комнате стояли три небольшие $[Y_1]$ табуретки $[X_1]$ и два чьих-то $[Y_2]$ письменных $[Y_3]$ стола $[X_2, X_3]$.

(7) В поступившей $[Y_1]$ сегодня партии $[X_1]$ каждый \leftarrow ^{опред} второй $[Y_2]$ холодильник $[X_2]$ оказался бракованным [см. синтагму б].

(8) Имеется три зеленых $[Y]$ карандаша $[X]$, четыре \leftarrow ^{колич} красных и один короткий \leftarrow ^{опред} синий [ср. синтагму 5].

2. Существительное с постпозитивным определением

X (S, не мест)

↓ определительное $\leftrightarrow X + \dots + Y_n$

Y (A не препозит, не заглави), не кр, не сравн, n/(V) прич, не кр, n

- 1) СОГЛ_{A(S)} (Y, X);
- 2) если X $\xrightarrow{\text{сочин}}$ Q или Y $\xrightarrow{\text{сочин}}$ R, то n (Y) = n' (Y);
- 3) елси не X $\xrightarrow{\text{сочин}}$ Q н не Y $\xrightarrow{\text{сочин}}$ R, то n (Y) = Λ ;
- 4) обычно⁸:
 - а) X = (постопр) или
 - б) Y \xrightarrow{r} Z или
 - в) Y = (постпоз) или
 - г) Y = (порядк) или
 - д) Y = (классиф) или
 - е) Y $\in \mathfrak{Y}$;
- 5) если Y \xrightarrow{r} Z и r \neq сочин/колвспом, то зпт \dot{Y} зпт;
- 6) $\underline{\Delta}$: возможно X + ... + Z + ... + Y

⁸ В системе поверхностного синтаксиса, разрабатываемого в „Информэлектро“, используется упрощенный вариант этой синтагмы, не апеллирующий к модальному квантору „обычно“ и к сведениям о коммуникативной организации предложения. Аналогичные упрощения сделаны и в других синтагмах, использующих эти понятия.

Пояснения

i) О пометах „не мест”, „не кр”, „не сравн”, об условиях 1—3 см. пояснения *i—iv* к синтагме 1.

ii) Помета „не препоз” при Y-е исключает конструкции с прилагательными, которые могут быть только препозитивными определениями (этим прилагательным приписывается синтаксический признак „препоз!”); ср. *ученый, чьи ←^{опред} работы . . .*, но не **ученый, работы чьи . . .* Такие конструкции описываются синтагмой 1.

iii) Помета „не заглавн” при Y-е исключает сочетания типа *улица Весенняя*, для которых предусмотрена другая синтаксическая трактовка. См. об этом комментарий 3 на стр. 33.

iv) В условии 4 самым приблизительным и конспективным образом перечислены возможные типы постпозитивных определений к существительному. Обычно постпозитивными бывают:

а) определения при местоименных существительных — типа *что-нибудь, всё* и т. д.: *все* ^{опред} *лучшее, чего-нибудь* ^{опред} *новенького, ничему* ^{опред} *хорошему* (таким существительным приписывается синтаксический признак „постопр”). При этих существительных, как правило, бывают только постпозитивные определения;

б) распространенные определения: *квадрат, равновеликий* ^{опред} *треугольнику ABC*; *пассажиров, прибывших* ^{опред} *рейсом 174*;

в) определения — местоименные прилагательные: *йравила* ^{опред} *эти, дом* ^{опред} *наш* < *мой, твой, ваш* > (таким прилагательным приписывается синтаксический признак „постопр”);

г) определения — порядковые прилагательные: *часть* ^{опред} *первая*; в *главе* ^{опред} *восьмой* (не путать с аппроксимативно-порядковыми ^{аппрокс-порядк} конструкциями; ср. *главе в восьмой*);

д) определения в составе терминов — обозначений элементов некоторой классификации: *черепаха* ^{опред} *гигантская*, *пальто* ^{опред} *зимнее*, *лопух* ^{опред} *большой*, *волчанка* ^{опред} *эритематозная*, *водка* ^{опред} *особая*, *стали* ^{опред} *легированные* (прилагательным в таких случаях предлагается приписывать синтаксический признак „классиф”). См. об этом комментарий 2 на стр. 32;

е) определения в конструкциях с „маркированной” коммуникативной организацией, когда определяемое находится в теме, а определение — в реме высказывания (ср. ниже примеры 8—11). Этот случай труднее всего поддается формальному описанию.

в) Условие 5 требует, чтобы распространенное постпозитивное определение выделялось запятыми; исключения составляют случаи однородных определений (*женщина умная и деловая, она пользовалась уважением*) и составных порядковых прилагательных (*в примере тридцать ←-вспом восьмом*).

vi) В условии 6 фиксируется возможная непроективность, возникающая в конструкциях с особой коммуникативной структурой (ср. примеры 9—10).

Примеры

- (1) Я покажу тебе кое-что [$X = (\text{постопр})$] весьма интересное [Y].
атриб
- (2) Здесь используется всё [X] лучшее [Y], что появилось в радио-электронике в последнее время.
- (3) Детектирование осуществляется устройством [X], содержащим [Y] ^{1 компл} элемент с односторонней проводимостью.
- (4) Из 21 митрополита [X], занимавшего [Y] киевскую кафедру только эти двое были русскими.
- (5) „Отец [X] мой [$Y = (\text{постпоз})$], Андрей Петрович Гринев, служил при графе Минихе” (А. С. Пушкин).
- (6) Насосы [X] электровакуумных [$Y = (\text{классиф})$] было изготовлено на 20% больше, чем за тот же период прошлого года.
- (7) В первой части книги [X] 6-й [$Y = (\text{порядк, цифр})$] даются некоторые вспомогательные определения.
- (8) Что касается аномалий [X] семантических [$Y \in \mathfrak{A}$], то их должен выявлять особый компонент грамматики.
- (9) Иван был человеком [X_1] молодым [$Y_1 \in \mathfrak{A}$], нрава [X_2] доброго [$Y_2 \in \mathfrak{A}$] и открытого.
- (10) Роста [X] он был высокого [$Y \in \mathfrak{A}$].
- (11) Женщина [X] образованная [$Y \in \mathfrak{A}$] и умная, она это хорошо понимала.

Представляется необходимым особо подчеркнуть, что поверхностно-синтаксическое описание конструкций с препозитивными и постпо-

зитивными определениями к существительному, предложенное в синтагмах 1 и 2, носит в значительной степени условный и неокончательный характер. Здесь уместны следующие три комментария.

1. Описание пре- и постпозитивных определений посредством разных синтагм должно было бы, строго говоря, означать, что имеются безупречные правила выбора между препозицией определения к существительному и его постпозицией. К сожалению, сформулировать такие правила нам не вполне удалось. Дело в том, что условия относительного размещения определяемого и определения в русском языке — даже в нейтрально-деловом тексте — весьма трудноуловимы, и, что существенно, не слишком надежны: почти для всех типов конструкций с препозитивными определениями возможны практически тождественные им по смыслу конструкции с постпозитивными определениями. В то же время хорошо известно, что препозитивное определение в русском языке — в отличие, например, от французского — нейтрально, а постпозитивное, наоборот, маркировано (ср. нормальную фразу *Маленький мальчик играет* и периферийную *Мальчик маленький играет* — имеются в виду, напомним, деловые тексты, а не поэтическая или разговорная речь, где постпозиция определения вполне обычна).

Стремясь отразить этот фундаментальный для русской грамматики факт, мы решили использовать для описания конструкций с определениями две синтагмы, указав в одной из них (см, условия 4 к синтагме 2) некоторые ситуации, когда постпозиция определения вполне допустима, но не наложив никаких ограничений на препозитивные определения; тем самым принимается, что всякий раз, когда возможно „хорошее” постпозитивное определение, возможно и „хорошее” препозитивное, но не наоборот. (Ср. в этой связи другой подход, развиваемый в работе Санников 1963, где предлагаются тонкие вероятностные правила выбора между препозитивными и постпозитивными распространенными определениями.) Таким образом, мы допускаем здесь известное огрубление истинного положения вещей; тщательный учет всех факторов, связанных с коммуникативной организацией фразы — это тема дополнительного исследования.

2. Отдельного комментария заслуживают терминологические выражения типа *черепаша гигантская*, *ревень обыкновенный* и т. п. Сравним, например, словосочетания (а) *черепаша гигантская* и б) *гигантская черепаша*. Смыслы у них, вообще говоря, различны: при „нормальной” коммуникативной организации фраз, содержащих такие словосочетания (т. е. при такой коммуникативной организации, при которой для обычных нетерминологических определений предпочтительна препозиция) (а) означает ‘вид черепахи’, а (б) имеет два значения: первое, совпадающее со значением (а) — ‘вид черепахи’, и второе — ‘очень большая черепаха’. Мы усматриваем у таких прилагательных особое „классификационное” значение, которое регулярно реализуется постпозитивно, и оформляем прилагательные в таких значениях посредством особого синтаксического признака „классиф”. Это решение вызывает, однако, определенные

сомнения: ведь подобное значение придется указывать для очень широкого класса прилагательных⁹ (см. любую канцелярскую книгу с перечнем каких-либо предметов). Альтернативным решением было бы использовать в таких сочетаниях разные ПСО (тем самым в (б) усматривалась бы синтаксическая омонимия, а не лексическая многозначность), что представляется автору не слишком правомерным. Для принятия окончательного решения и здесь, по-видимому, требуется дополнительное исследование.

3. В нашем описании в конструкциях *Весенняя улица, Горькое озеро* и т. п., где прилагательное обозначает название, усматривается определительное ПСО (см. пример 5 к синтагме 1); что же касается конструкций типа *улица Весенняя, озеро Горькое* и т. п., то здесь предпочтительнее, на наш взгляд, считать прилагательное не определением, а приложением. Во-первых, только в этих последних конструкциях возможно рассогласование существительного по роду (ср. *Восточный поселок — поселок Восточный*, но: *поселок Восточное — *Восточное поселок*). Во-вторых, такие конструкции имеют смысл и порядок слов, типичные для аппозиции (ср. *озеро Горькое* и *озеро Байкал*). В-третьих, такая трактовка обеспечивает однотипное описание синонимичных конструкций (а) типа *озеро Горькое, озеро Горького, озеру Горькому* и т. д. и (б) типа *озеро Горькое, озера Горькое, озеру Горькое* и т. д., различающимся только наличием/отсутствием согласования по падежу между главным и зависимым членом. Заметим, впрочем, что выбор — определение или приложение — здесь всего лишь вопрос удобства; возможно, что для окончательного решения понадобится дополнительная аргументация. В частности, отдельную проблему представляют конструкции с прилагательным в составе собственных имен (*Иван Грозный, князь Потемкин Таврический*), а также некоторые историзмы типа *Патриарх Московский, самодержец Всероссийский* и т. п.; для этих случаев предлагается пока также оставить синтаксическую трактовку с помощью аппозитивного ПСО.

⁹ Впрочем, многие типы прилагательных не будут иметь такого значения: ср. в частности, 1) местоименные прилагательные (*этот, такой, мой, ваш, какой-либо, некоторый, который, чей, всякий*); 2) притяжательные прилагательные (*отцов, дядин, Петин*); 3) прилагательные — отношения (*равный, подобный, эквивалентный, отличный, синонимичный*); 4) оценочные прилагательные (*дрянной, проклятый, глупый, порядочный*) и др. (Внимание автора на последние два типа прилагательных обратил Ю. Д. Апресян).

3. Числительное с препозитивным определением

$X_{(Num)}$
 • определительное $\Leftrightarrow Y_{mn} +$
 \downarrow
 • ... + X
 $Y_{(A)}$ не кр, не сравн/(V) прич, не кр

- 1) $X \neq 1$;
- 2) если $X = \text{ОДИН}$, то X $\xrightarrow{\text{КОЛ-}}$
 $\xrightarrow{\text{-ВСПОМ}} Z$;
- 3) если $Y = (A)$, то $Y =$ (причисл)
 или $Y \xrightarrow{r} Z$;
- 4) если $Y \neq \text{ЦЕЛЫЙ 2, ДОБРЫЙ 2, БИТЫЙ}$ или ($Y = \text{ЦЕЛЫЙ 2}$
 или $Y = \text{ДОБРЫЙ 2}$ или
 $Y = \text{БИТЫЙ}$ и $X \neq \text{им, вин}$),
 то $c(Y) = c(X)$;
- 5) если $Y = \text{ЦЕЛЫЙ 2}$ или
 $Y = \text{ДОБРЫЙ 2}$, или $Y =$
 БИТЫЙ и $X = \text{им/вин}$, то
 $Y = \text{род}$

Пояснения

i) О пометах „не кр”, „не сравн” см. пояснение ii) к синт. 1.

ii) Условия 1 и 2 указывают, что главным членом синтагмы не может быть числительное ОДИН (записанное как словом, так и цифрой), но может быть составное числительное, оканчивающееся на ОДИН, ср. *триста один признак, эти 12351 доллар* и т. д.

iii) Условие 3 требует, чтобы прилагательное (но не причастие), определяющее числительное, либо принадлежало к особому синтаксическому классу (оформляемому с помощью синтаксического признака „причисл”) — ср. *данные 5 признаков*, но не **замечательные три стула*, — либо имело зависимые.

iv) Условия 4 и 5 задают соответствие падежей числительного и прилагательного: обычно их падежи совпадают, исключение же составляют случаи, когда определением является прилагательное *целый, добрый* или *битый* в соответствующем значении, ср. *прождал битых два часа; пожертвовал целыми <добрыми> [Y = тв] двадцатью [X = тв] тысячами vs. пожертвовал целых <добрых> [Y = род] двадцать [X = вин] тысяч.*

Примеры

- (1) Эти <те, твои, такие, любые, каждые, все, ...> [Y = (причисл)] десять [X] показателей были представлены в таблице.
- (2) Рассмотренные [Y] выше три [X] условия являются необходимыми и достаточными.
- (3) Все [Y₁] эти [Y₂] шесть [X₁, X₂] дефицитных приборов сразу же вышли из строя.
- (4) Для любых [Y] пяти [X] из этих множеств утверждение остается верным.
- (5) Вместо обычных [Y₁] 8 [X₁] — 10 минут троллейбус шел до метро целых [Y₂] двадцать пять [X₂].
- (6) „В комнату вошла Тройка — все [Y] четверо [X]” (А. и Б. Стругацкие).
- (7) Первые [Y₁] три [X₁] графы останутся незаполненными, а в остальных [Y₂] пяти [X₂] следует указать нужные номера.

4. Числительное с постпозитивным определением

X_(Num)
 • определительное ⇔ X₀ +
 ↓
 ... + Y_{mn, c}
 Y_(A) не кр, не сравн(V) прич, не кр

- 1) X ≠ 1
- 2) если X = ОДИН, то X $\xrightarrow{\text{кол-вспом}}$ Z;
- 3) если X $\xleftarrow{\text{колич}}$ W, то не X + ... + Y + ... + W;
- 4) обычно: Y \xrightarrow{r} U и r ≠ сочин;
- 5) если Y \xrightarrow{r} U и r ≠ сочин, то зпт \tilde{Y} зпт;
- 6) возможно \triangleleft : X + ... + Z + $\xrightarrow{\text{колич}}$... \tilde{Y}

Пояснения

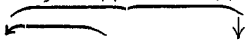
(i) О пометах „не кр”, „не сравн”, условиях 1 и 2 см. пояснения к синтагмам 1 и 3.

(ii) Условие 3 отвергает конструкции типа *три большие комнаты, три больших стола*, где прилагательное считается определением к существительному. Такие конструкции описываются синтагмой 1.

(iii) Условие 4 является условием предпочтения: обычно прилагательное — постпозитивное определение к числительному имеет несочинительные зависимые. Немногие исключения — например, постпозитивные определения, выраженные местоименными прилагательными (*два правила эти, пять рублей ваши* и т. п.) — по-видимому, находятся на грани литературной нормы и нами не учитываются.

(iv) Условие 5 требует обособления группы распространенного постпозитивного определения запятыми.

(v) Условие 6 фиксирует возможную ситуацию непроективности в случае, когда X входит в количественную группу Δ NUMP:



 девять правил, рассмотренные выше.

Примеры

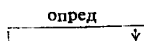
- (1) *Пятьдесят [X] тонн кирпича, произведенные [Y] в апреле, были целиком использованы при реконструкции Тракайского замка.*
- (2) *И тут трое [X], вставшие [Y] у них на пути . . .*
- (3) *„Два [X] австрийских полевых жандарма, усатые [Y] и сизые . . .” (А. Н. Толстой).*

Синтагмы 3 и 4 описывают конструкции с прилагательным — определением к одиночному (собирательному или окказионально субстантивированному) числительному, к числительному в качестве вершины элективной конструкции, а также к числительному — члену количественной группы Δ NUMP. Последний случай требует, как нам кажется, более подробного обсуждения.

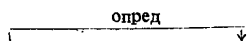
Снова обратимся к примерам. Рассмотрим несколько словосочетаний, к которым наши синтагмы приписывают разные синтаксические структуры:

(а) *пять указанных* ←^{опред} *признаков* (синтагма 1) vs.

(б) *указанные* ←^{опред} *пять признаков* (синтагма 3);



 (в) *пять признаков, введенных выше* (синтагма 2) vs.



 (г) *пять признаков, введенные выше* (синтагма 4).

Такое синтаксическое описание может вызвать у читателя определенные недоумения: настолько ли различны по смыслу выражения (а) и

(б), а тем более (в) и (г), чтобы усматривать здесь разные ПСС? Нельзя ли обойтись в каждой паре примеров одной ПСС, а различия в морфологическом оформлении отнести на счет вариативности согласования?

На наш взгляд, так поступить нельзя. Дело в том, что во многих случаях выражения, аналогичные (а) — (г), безусловно различаются по смыслу; ср., например,

(д) *три моих брата* [≈ ‘трое из моих братьев’] vs.

(е) *мои три брата* [≈ ‘все три моих брата’; ср. **мои три брата служат в армии, а четвертый учится в школе*];

(ж) *50 золотых франков, украденных в музее* [≈ ‘50 украденных в музее золотых монет по 1 франку’ — разъединительное понимание] vs.

(з) *50 золотых франков, украденные в музее* [≈ ‘сумма в 50 золотых франков, украденная в музее’ — объединительное понимание];
ср. также полисемичное выражение

(и) *три первых класса* [≈ ‘1-ый, 2-ой и 3-ий классы’ vs. ‘1-ый, 1-ый и 1-ый классы’]
и однозначное

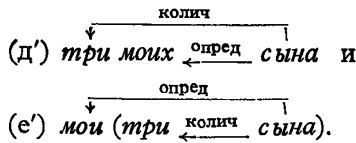
(к) *первые три класса* [≈ ‘1-ый, 2-ой и 3-ий классы’; слово *первый* в значении ‘открывающий список’ — т. е. в том значении, в котором оно употребляется, например, в выражении *первые классы средней школы*, не имеет признака ‘причисл’ и не может употребляться в конструкциях типа (к)].

Таким образом, предложенная нами трактовка с содержательной точки зрения оказывается оправданной: если мы не хотим утратить семантических различий между конструкциями (д) и (е), (ж) и (з), (и) и (к) (сам характер этих различий нас сейчас не интересует), то их следует представлять по-разному в ПСС.

Обратим теперь внимание на следующий факт: в тех случаях, когда прилагательное — определение синтаксически подчиняется числительному в составе количественной группы, оно по смыслу относится обычно ко всей количественной группе целиком — аналогично тому, как это имеет место в хорошо известных сочинительных конструкциях типа *пожилые мужчина и женщина*. С формальной точки зрения, такое положение вещей может вызвать возражения: общее зависимое к синтаксической группе подчиняется не всей группе целиком и даже не вершине этой группы, как в сочинительных конструкциях, а зависимому члену группы¹⁰: *указанные* ← ^{опред} *пять* ← ^{колич} *признаков*.

Избежать такой ситуации можно было бы, приняв альтернативное решение: пользоваться в ПСП составляющими и подчинять определение существительному — главному члену составляющей, ср.

¹⁰ Напомним, что в группе ‘числительное + существительное’ мы считаем главным существительное (см. Мельчук 1974, Иомдин — Мельчук — Перцов 1975).



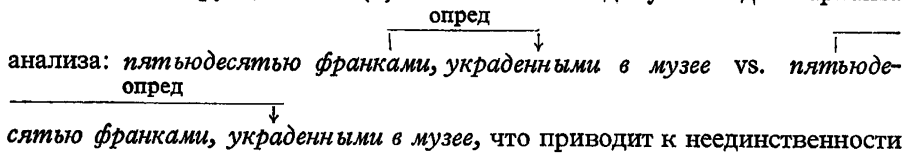
Заметим, что подобное решение лучше, чем предыдущее, соответствует семантическим различиям рассматриваемых конструкций.

Несмотря на указанные недостатки, мы все-таки предпочли первое решение второму в силу его гораздо большей компактности: нетрудно видеть, что при этом решении значительно более простой оказывается формулировка условий грамматического соответствия между определяемым и определением (= оператора $\text{СОГЛ}_A(s)$); в частности, случай, когда прилагательное согласовано с числительным, вообще не описывается этим оператором, а легко учитывается непосредственно в синтагмах. Кроме того, такое решение соответствует принятой нами практике синтаксического описания: мы не пользуемся в ПСС сведениями о составляющих, если имеется возможность обойтись без них.

В заключение сделаем еще одно замечание. В тех случаях, когда группа ΔNUMP стоит в косвенном (= не в именительном и не в винительном) падеже, разница между определением к существительному и определением к числительному (т. е. ко всей группе) в постпозиции снимается: в выражениях

(л) *пятьдесятью золотыми франками, украденными в музее* и т. п., на наш взгляд, отсутствует многозначность типа (ж) — (з), а имеет место неопределенность относительно таких значений¹¹. Этот факт еще раз иллюстрирует тенденцию языка максимально использовать, „не транжирить” согласовательные варианты: по-видимому, во всех случаях, когда по той или иной причине в одной синтаксической позиции допускаются разные формы одного слова (отличающиеся на семантически немотивированные морфологические характеристики), соответствующие конструкции приобретают разный смысл¹².

Для конструкции типа (л) наши синтагмы допускают два варианта



¹¹ О соотношении понятий многозначности и неопределенности см. Weinreich 1966.

¹² Другими примерами этой тенденции являются конструкции типа *две интересные задачи* vs. *две интересных задачи*, между которыми имеются тонкие смысловые различия, при однозначных (= неопределенных) *два интересных случая* или *пять интересных задач*; конструкции *пришли пять человек* vs. *пришло пять человек* и т. д. (подробнее см. Йомдин 1978).

синтаксического описания¹³. Альтернативным решением было бы запрещение в синтагме 4 косвенных падежей у числительного. Из этих двух зол мы выбрали первое: при втором решении возникла бы нежелательная, с точки зрения автора, ситуация, когда возможность/невозможность определительной конструкции зависит от падежа главного члена конструкции.

5. Прилагательное с определением (в элективных конструкциях или при эллипсисе существительного)

$X_{(A)}$ не кр, не сравн, g, n, c \bullet \downarrow определительное $\Leftrightarrow X_{g,n,c} \dots Y_{g,n,c}$ \bullet $Y_{(A)}$ не кр, не сравн/(V) прич, не кр	1) $Y \neq$ ТАКОЙ, КАКОЙ, САМЫЙ; 2) если $Z \xrightarrow{r} X$, то $r \neq$ опред, оп-опред, аппрокс-порядк; 3) обычно: если $X \xrightarrow{\text{элект}} W$, то $Y \xrightarrow{r} U$ и $r \neq$ сочин; 4) если не $Y \longrightarrow T$, то $Y + \dots + X$; 5) обычно: если $X + \dots Y + \text{и}$ $Y \xrightarrow{r} U$, то зпт \bar{Y} зпт
---	--

Пояснения

i) Индексы g, n, c задают соответствие показателей рода, числа и падежа у членов синтагмы: эти показатели должны совпадать. Пометы g, n, c при X-е в левой части синтагмы указывают, что соответствующие характеристики сохраняются в ПСС: в условиях эллипсиса существительного и в элективных конструкциях они становятся семантически мотивированными.

ii) Условие 1 исключает конструкции с определениями — прилагательными *такой, какой, самый* — они описываются синтагмой б.

iii) Условие 2 запрещает, чтобы главный член синтагмы сам был определением; последовательное подчинение определений не допускается:

\downarrow \downarrow
большой красный \leftarrow шар, но не **большой* \leftarrow *красный* \leftarrow шар. Ср., однако, синтагмы б и 7.

¹³ В нашей системе поверхностного синтаксиса имеется еще несколько случаев неединственности синтаксического описания. Один из таких случаев уже упоминался на стр. 24; другим примером являются фразы типа *Реки не было видно*: при одной трактовке слово *реки* оказывается подлежащим (по той же предикативной синтагме, по которой устанавливается подлежащее *река* во фразе *Река не была видна*); при другой трактовке слово *реки* — дополнение (по той же комплетивной синтагме, по которой устанавливается дополнение *реку* во фразе *Реку не было видно*).

iv) В условии 3 рекомендуется, чтобы определение, при прилагательном — вершине элективной конструкции было распространенным:

$$\begin{array}{c} \text{опред} \\ \downarrow \quad \downarrow \\ \text{описанный выше третий из них, но не *описанный третий из них.} \end{array}$$

v) Условие 4 требует препозиции определения к одиночному прилагательному: *длинный зеленый карандаш и короткий ←опред синий*, но не **короткий опред синий*.

vi) Условие 5 рекомендует, чтобы группа распространенного постпозитивного определения к прилагательному обособлялась запятыми.

Примеры

- (1) Один из стражников остался у входа, а другой [X], зорко следивший [Y] за каждым его шагом, вошел в кабинет.
- (2) Некоторые [X] из приборов, отслужившие [Y] контрольный срок, пришлось заменить.
- (3) Представленные [Y] на выставке лучшие [X] из образцов вызвали большой интерес у посетителей.

6. Прилагательное с определением ТАКОЙ, КАКОЙ, САМЫЙ

$X_{(A, \text{качеств})}$ не кр, не сравн/ L_1 ● $\left\{ \begin{array}{l} \text{определяющее} \Leftrightarrow Y_{g,p,c} + \dots + \\ X_{g,p,c} \end{array} \right.$ ● Y_{L_2}	1) если $X \xrightarrow{\text{элект}} Z$ или $X = L_1$, то $Y = \text{САМЫЙ}$; 2) если $\dots \neq \Lambda$, то $\dots = W$ и $Y \xrightarrow{\text{огран}} W_{\text{БЫ/ЛИ/ЖЕ}}$
--	--

$L_1 = \text{ПЕРВЫЙ, ПОСЛЕДНИЙ}$

$L_2 = \text{ТАКОЙ 2, КАКОЙ 2, САМЫЙ}$

Пояснения

i) Об индексах **g, n, c** см. пояснение i) к синтагме 5.

ii) Пометы „А, качеств”, L_1 при X-е означают, что главным членом синтагмы может быть либо качественное прилагательное, либо прилагательное из списка L_1 .

iii) Помета L_2 при Y -е указывает, что зависимый член синтагмы — слова *такой* и *какой* (в степенном значении) или слово *самый*.

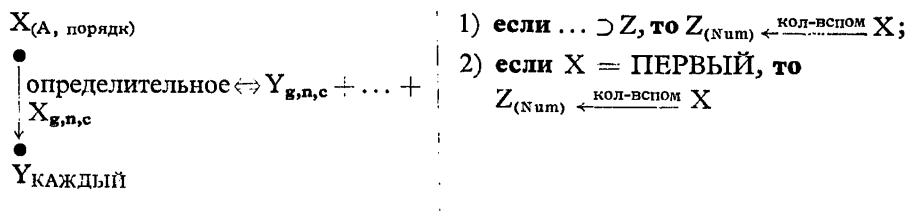
iv) Условие 1 указывает, что в случае, если X — вершина элективной группы или слово *первый*, *последний*, то зависимым членом синтагмы может быть только прилагательное *самый*.

v) Условие 2 налагает ограничения на „внутренний контекст” конструкции: между определением и определяемым могут быть только частицы *бы*, *ли*, *же*.

Примеры

- (1) *Таким [Y] же интересным [X] оказывается и второй вариант.*
- (2) *В каком [Y₁] он тяжёлом [X₁] положении ни находился корабль, он оснащён такими [Y₂] мощными [X₂] спасательными средствами, что опасность для экипажа — самая [Y₃] минимальная [X₃].*

7. Конструкции типа *каждый второй*



Пояснения

i) Помета „A, порядок” при X -е означает, что главным членом синтагмы могут быть порядковые прилагательные.

ii) Условие 1 налагает ограничения на внутренний контекст конструкции: между Y и X могут быть только части „составного” порядкового прилагательного, ср. *каждый сто двадцать седьмой*.

iii) Условие 2 запрещает выражения типа **каждый первый*, но допускает выражения *каждый двадцать первый* < *сто двадцать первый* >.

Примеры

- (1) *Каждый [Y] двадцать пятый [X] прибор поставляется по этому контракту бесплатно.*
- (2) *Каждая [Y] третья [X] из матриц оказывается вырожденной.*

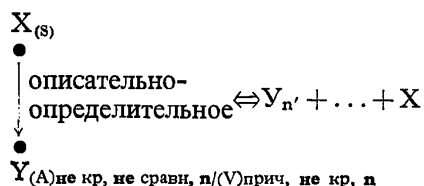
Отметим, что конструкции с прилагательными *такой*, *какой*, *самый*, *каждый* получают отдельное описание в синтагмах 6 и 7 в силу определенной поверхностно-синтаксической специфики: главными членами таких конструкций могут быть прилагательные в произвольной синтак-

сической позиции, а не только синтаксические эквиваленты существительного (т.е. окказионально субстантивированные прилагательные и прилагательные — вершины элективных конструкций).

Б. Описательно-определятельные синтагмы (8—13)

Описательно-определятельное ПСО является повторимым.

8. Существительное с препозитивным описательным определением



- 1) СОГЛ_{A(S)} (Y, X);
- 2) **если** $X \xrightarrow{\text{сочин}} Q$ **или** $Y \xrightarrow{\text{сочин}} R$,
то $n(Y) = n'(Y)$;
- 3) **если не** $X \xrightarrow{\text{сочин}} Q$ **и не** $Y \xrightarrow{\text{сочин}} R$,
то $n(Y) = \Lambda$;
- 4) **не** $X \xrightarrow{\text{колич}} Z$;
- 5) **эпт** \bar{Y} **эпт** **или** **тире** \bar{Y} **тире** **или**
лскоб \bar{Y} пскоб;
- 6) **обычно: если** $T \xrightarrow{(S)/(P\text{тер})} X$, **то**
 $X \xrightarrow{\text{опред}} U$ **и** $U + \dots + Y$

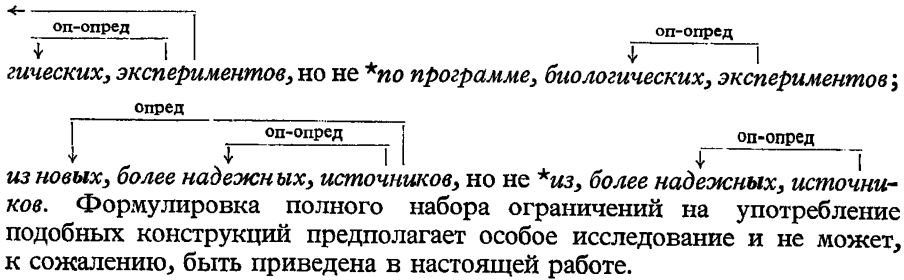
Пояснения

i) О пометах „не кр“, „не сравн“, о соотношении показателей числа n и n' , об условиях 1—3 см. пояснения к синтагме 1.

ii) Условие 4 исключает количественные зависимые при X-е. Конструкции типа *три — больших — стола, четыре (рассмотренных выше) правила* и т.п. находятся на грани правильности и не рассматриваются. Что касается описательных определений ко всей количественной группе, то они оформляются как зависимые числительного; см. синтагму 10.

iii) Условие 5 требует обособления группы препозитивного описательного определения запятыми, тире или скобками.

iv) В условии 6 приводятся некоторые — далеко не все! — ограничения на употребление препозитивных описательных определений. В частности, в тех случаях, когда определяемое существительное подчинено другому существительному или предлогу, препозитивное описательное определение, как правило, невозможно при отсутствии перед ним другого, обычного определения: *по программе последних, биоло-*



Примеры

- опред
- (1) Четвертое, на этот раз отрицательное [Y], решение [X] получается при разложении, описанном в предыдущем абзаце.
 - (2) Боевой [Y₁], острый [Y₂], напряженный [Y₃], вчерашний ^{опред} матч [X₁, X₂, X₃] не обманул ожиданий зрителей [ср. замечание о неоднозначной трактовке таких определений на стр. 24].
 - (3) Обиженная [Y] и смущенная, она [X = (S, мест)] вскоре ушла.
 - (4) Застигнутый [Y] врасплох, Петр [X] медлил с ответом.

9. Существительное с постпозитивным описательным определением

<p style="text-align: center;">X_(S)</p> <p style="text-align: center;">•</p> <p style="text-align: center;">↓ описательно- определяющее ⇔ X + ... + Y_{n'}</p> <p style="text-align: center;">•</p> <p style="text-align: center;">Y_(A) не кр, не сравн, n/(V) прич, не кр, n</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1) СОГЛ_{A(S)} (Y, X); 2) если X $\xrightarrow{\text{сочин}}$ Q или Y $\xrightarrow{\text{сочин}}$ R, то n (Y) = n' (Y); 3) если не X $\xrightarrow{\text{сочин}}$ Q и не Y $\xrightarrow{\text{сочин}}$ R, то n (Y) = Λ; 4) зпт Ẏ зпт или тире Ẏ тире или лскоб Ẏ пскоб или двтч Ẏ тчк/тзпт; 5) если двтч Ẏ, то Ẏ $\xrightarrow{\text{сочин}}$ Z; 6) если X ≠ (мест) и Y \xrightarrow{r} W и r ≠ сочин/кол-спом, то не зпт Ẏ зпт
---	---

Пояснения

i) О пометах при X и Y, о соотношении показателей числа n и n', об условиях 1—3 см. пояснения к синтагме 1.

ii) Условие 4 требует обособления постпозитивного описательного определения запятыми, тире, скобками или — в конце фразы — двоеточием.

iii) В условиях 5 и 6 накладываются ограничения на постановку знаков препинания, обособляющих группу Y. Если эта группа обособляется двоеточием, необходимо, чтобы Y имел сочинительные зависимые. Обособление запятыми допускается только в тех случаях, когда это обособление носит безусловно значащий характер (см. замечание на с. 24) и описательно-определятельная конструкция не может смешиваться с обычной определятельной. Это бывает, во-первых, тогда, когда главным членом синтагмы является личное местоимение, которое не допускает обычного определения, ср. *его, прибывшего издалека*; во-вторых, при нераспространенном описательном определении: *этот пример, тридцать второй, тоже имеет два решения.*

Примеры

- (1) *Сообщения [X] различного характера — текстовые [Y], цифровые графические — можно хранить в такой системе долгое время*
- (2) *Универсальные головки предназначены для обработки [X] (чистой [Y] и получистой) отверстий диаметром от 5 до 60 мм.*
- (3) *Василия [X] Петровича, насквозь продрогшего [Y], вечером привезли на зимовку.*
- (4) *Всех нас [X], собравшихся [Y] сегодня в этом зале, ждет волнующая встреча.*
- (5) *Все признаки [X] — как синтаксические [Y], так и морфологические — записываются в словаре.*
- (6) *Испытуемым были предложены предметы [X] трех цветов: белые [Y], красные и зеленые.*

10. Числительное с препозитивным описательным определением

$X_{(Num)}$

описательно-
определятельное $\Leftrightarrow Y_{mn, c} + \dots + X_c$

$Y_{(A)}$ не кр, не сравн/(V) прич, не кр

1) $X \neq 1$;

2) если $X = \text{ОДИН}$, то $X \xrightarrow{\text{кол-вспом}} Z$;

3) зпт Y зпт или тире Y
тире или лскоб Y пскоб

Пояснения

i) О пометах „не кр”, „не сравн”, об условиях 1—3 см. пояснения к синтагмам 1, 3 и 8.

ii) Индексы **с** при X-е и Y-е устанавливают соответствие падежей членов синтагмы: эти падежи должны совпадать.

Примеры

- $\begin{array}{c} \text{сочин} \\ \hline \downarrow \end{array}$
- (1) *Рослые [Y], крепкие, эти \leftarrow опред пятеро [X] парней были гордостью команды.*
 - (2) *Необходимые [Y] в первом случае, все 5 [X] критериев в остальных случаях играют лишь вспомогательную роль.*
 - (3) *Эти (известные [Y] под названием „Панча Шила”) пять [X] принципов постоянно подвергаются критике со стороны оппозиции.*

11. Числительное с постпозитивным описательным определением

$ \begin{array}{l} X_{(Num)} \\ \bullet \\ \left. \begin{array}{l} \text{описательно-} \\ \text{определяющее} \end{array} \right\} \Leftrightarrow X_{с} + \dots + Y_{мн, с} \\ \bullet \\ Y_{(A)} \text{ не кр, не сравн/(V) прич, не кр} \end{array} $		<ol style="list-style-type: none"> 1) $X \neq 1$; 2) если $X = \text{ОДИН}$, то $X \xrightarrow{\text{кол-вспом}} Z$; 3) если $X \xrightarrow{\text{колич}} W$, то $X + \dots + W + \dots + Y$; 4) зпт \bar{Y} зпт или тире \bar{Y} тире или лскоб \bar{Y} пскоб или двтч \bar{Y} тчк/тзпт; 5) если двтч \bar{Y}, то $Y \xrightarrow{\text{сочин}} U$; 6) если $Y \xrightarrow{г} T$ и $г \neq \text{сочин/кол-вспом}$, то не зпт \bar{Y} зпт
--	--	--

Пояснения

i) О пометах при X-е и Y-е, об условиях 1, 2, 4—6 см. пояснения к синтагмам 1, 4, 9 и 10.

ii) Условие 3 требует, чтобы описательное определение к количественной группе размещалось правее всей группы (а не внутри нее).

Примеры

- (1) *Трое [X] из них, обессиленные [Y], к вечеру добрали до поселка.*
- (2) *Десять [X] экземпляров брошюры (предназначенные [Y] для рассылки) находятся в сейфе.*

- (3) *Только пять [X] документов из всего архива — к счастью, наиболее важные [Y] — удалось сохранить.*

Отметим, что конструкции с описательным определением к существительному, учитываемые синтагмами 8 и 9, и конструкции с описательным определением к числительному (синтагмы 10 и 11), соотносятся также, как и в случае обычных определений; ср. комментарий после синтагмы 4.

12. Прилагательное с описательным определением (в элективных конструкциях или при эллипсисе существительного)

$X_{(A)}$ не кр, не сравн, **g, n, c**/(V) прич,
не кр, **g, n, c**

●
↓ описательно-
определятельное $\Leftrightarrow X_{g, n, c} \dots Y_{g, n, c}$

●
 $Y_{(A)}$ не кр, не сравн/(V) прич, не кр

- 1) если $Z \stackrel{r}{\rightarrow} X$, то $r \neq$ опред, оп-опред, ашпрокс-порядк;
- 2) если не $Y \rightarrow W$, то $Y + \dots + X$;
- 3) зпт \bar{Y} зпт или тире \bar{Y} тире или лскоб \bar{Y} пскоб или двтч \bar{Y} тчк/тзпт;
- 4) если двтч \bar{Y} , то $\bar{Y} \xrightarrow{\text{сочин}} T$;
- 5) если $X + \dots + Y$ и $Y \stackrel{r}{\rightarrow} W$ и $r \neq$ сочин, кол-вспом, то не зпт \bar{Y} зпт

Пояснения

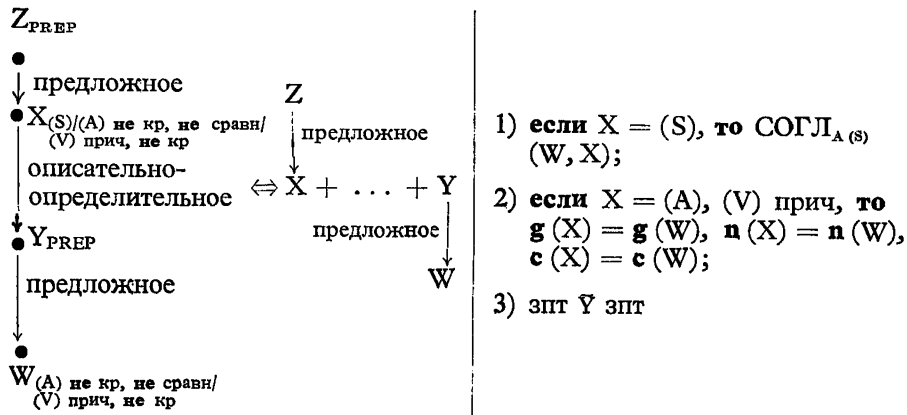
i) О пометах при X-е и Y-е, о соотношении морфологических показателей **g, n, c**, об условиях 1 и 2 см. пояснения к синтагме 5.

ii) Условия 3—5, задающие обособление группы описательного определения знаками препинания, аналогичны условиям к синтагмам 8 и 9; см. пояснения к этим двум синтагмам.

Примеры

- (1) *Усталые [Y] и голодные, многие [X] из них сразу же уснули.*
- (2) *Некоторые [X] — плохо представляющие [Y] себе истинное положение вещей — полагают, что ...*
- (3) *Первое определение и (также удовлетворяющее [Y] условию) второе [X] являются эквивалентными.*

13. Описательно-определятельная конструкция с повторяющимися предлогами



Пояснения

i) Индексы „PREP” при Z и Y означают, что Z и Y выражаются одним и тем же предлогом.

ii) Условия 1 и 2 задают правила морфологического соответствия главного члена конструкции и зависимого описательно-определятельной предложной группы: в случае, если главный член — существительное, данное соответствие определяется оператором $\text{СОГЛ}_{A(S)}$; если же главный член — прилагательное или причастие, то морфологические характеристики должны совпадать.

iii) Условие 3 требует обособления группы Y запятыми.

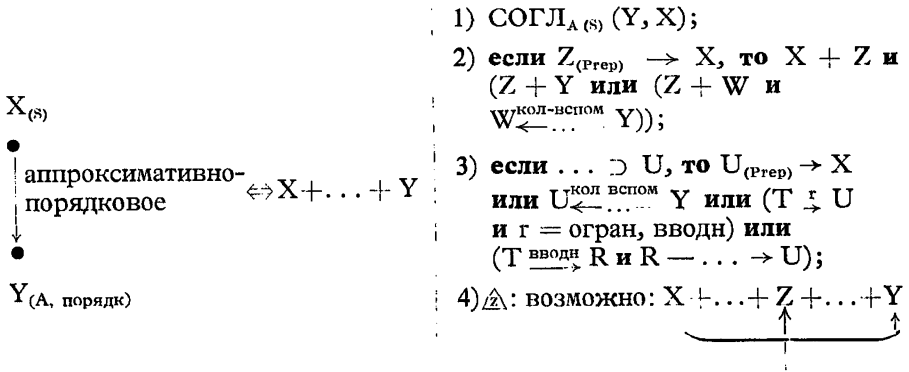
Примеры

- (1) „У [Z] него [X], у [Y] сонного [W], медленно выплыли из-под ресниц и стали неподвижно две теплые слезы” (И. А. Гончаров).
- (2) К [Z] Вите [X], к [Y] несовершеннолетнему [W], отнеслись более снисходительно.
- (3) Для [Z] старшего [X] из них, для [Y] второго [W], это не составляло никакого труда.

В. Аппроксимативно-порядковая синтагма

Аппроксимативно-порядковое ПСО является неповторимым.

14. Существительное с аппроксимативно-порядковым определением



Пояснения

i) Условие 2 определяет место предлога, управляющего существительным — главным членом конструкции. Такой предлог размещается внутри аппроксимативно-порядковой конструкции, непосредственно перед

аппрокс-порядк \rightarrow

группой порядкового прилагательного: $\text{году} \leftarrow \text{в пятьдесят} \xleftarrow{\text{кол-вспом}}$
 \downarrow
*восьмом, но не *в году пятьдесят восьмом* (ср. в главе $\xleftarrow{\text{опред}}$ *четвертой*
 аппрокс-порядк \leftarrow
 \downarrow
 и главе в *четвертой*);

ii) В условии 3 формулируются ограничения на внутренний контекст конструкции: между главным и зависимым ее членом может располагаться предлог (управляющий существительным — главным членом), или числительное в составе группы порядкового прилагательного,

аппрокс-порядк \rightarrow

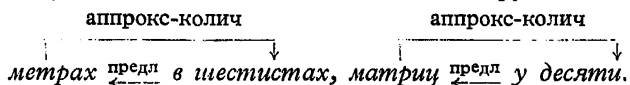
или ограничительная частица, или вводная конструкция: *страница при-*
 аппрокс-порядк \leftarrow $\xrightarrow{\text{вводн}}$ \rightarrow *мерно* $\xleftarrow{\text{огран}}$ *десятая; году, я полагаю, к тысяча девятьсот восемьдесят*
 \downarrow
четвертому и т.д.

iii) В условии 4 фиксируется ситуация возможной непроективности. Непроективность вообще очень типична для аппроксимативно-порядковой конструкции, а в некоторых случаях — например, при наличии управляющего предлога — она обязательна.

Примеры

- (1) *Некоторое время он читал охотно, но уже страница [X] десятая [Y] — двенадцатая давалась ему с большим трудом.*
- (2) *Он придет числа [X] первого [Y].*
- (3) *Поезд прибывает ночью, часу [X] в первом [Y] или во втором¹⁴.*
- (4) *Урока [X] с десятого [Y] Федор почувствовал, что овладевает языком: он стал понимать обрывки разговоров прохожих, бес-
связные речи пьяных и т.д.*
- (5) *„Слово о полку Игореве” было написано веке [X] в XII-м [Y].*

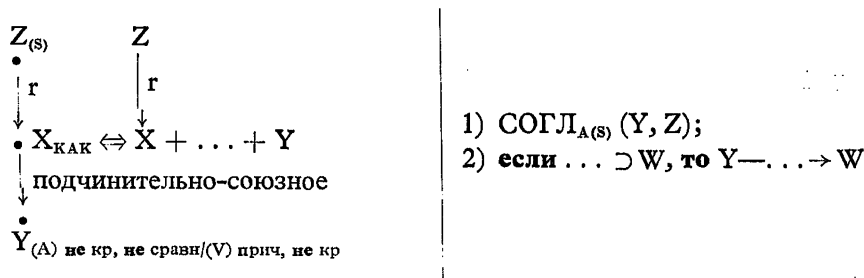
Отметим в заключение, что предложенная в данной синтагме трактовка аппроксимативно-порядковых конструкций с предлогами, при которой предлог „управляет влево”, подтверждается тем фактом, что падеж существительного в таких конструкциях определяется этим предлогом точно так же, как и в случае нормального предложного управления вправо. Аналогичное левое предложное управление имеет место и в аппроксимативно-количественных конструкциях:



Г. Не определительные конструкции, требующие согласования прилагательного с существительным по роду, числу и падежу

Поскольку конструкции со сравнительным союзом, требующие согласования прилагательного с существительным (см. п ix на с. 21) не имеют прямого отношения к теме настоящей статьи, мы приведем в качестве иллюстрации только одну синтагму. Посредством этой простой синтагмы описывается, однако, значительная часть таких конструкций.

15. Подчинительно-союзная синтагма с союзом *как*, подчиненным существительному



r = сравнительно-аппозитивное, атрибутивное

¹⁴ Как видно из примеров (2) и (3), неправильность фраз типа *Об этом сказано части в первой, *Сбой произошел уже шаге на первом и др. носит скорее энциклопедический, чем грамматический характер.

Примеры

- (1) Проблема [Z] как [X] такова [Y] состоит в оптимизации всех этих параметров.
- (2) Ты [Z], как [X] самый старший [Y], должен был подумать о последствиях.
- (3) Арсению [Z], как [X] не сделавшему [Y] ни одной ошибки, достался первый приз.

УКАЗАТЕЛИ

1. Условные обозначения, используемые в записи синтагм X, Y, Z, W, U, P, Q, ...:
- символы лексем — элементов ГМП и узлов ПСС;
 - X: главный член синтагмы;
 - Y: зависимый член синтагмы;
 - \tilde{P} : группа P;
 - $P_{(\xi)\chi}$: лексема P с синтактикой ξ и морфологической характеристикой χ ;
 - $P \longrightarrow Q$: P непосредственно подчиняет Q;
 - $P \xrightarrow{r} Q$: P непосредственно подчиняет Q, причем это подчинение оформляется посредством ПСС r;
 - $P - \dots \rightarrow Q$: P подчиняет Q (не обязательно непосредственно);
 - $P - \dots \rightarrow Q$: P подчиняет Q (не обязательно непосредственно), причем каждое непосредственное подчинение „на пути” от P к Q оформляется через ПСС r;
 - $\dots \supset Z$: в ГМП между X и Y может находиться лексема Z;
 - $\dots = Z$: в ГМП между X и Y может находиться только лексема Z;
 - $\dots = A$: в ГМП X и Y непосредственно следуют друг за другом;
 - $P \dots Q$: в ГМП P и Q стоят в произвольном порядке;
 - $P + \dots + Q$: в ГМП P стоит левее Q;
 - $P + Q$: в ГМП P стоит непосредственно левее Q;
 - L: символ конкретной лексемы (должен повторяться в синтагме не менее чем дважды);

PREP:	символ конкретного предлога (должен повторяться в синтагме не менее чем дважды);
A/B:	А или В (А и В — лексемы, синтактики, морфологические характеристики);
△:	символ, указывающий на ситуацию непроективности допускаемую синтагмой.

2. Знаки препинания

двтч:	двоеточие;
зпт:	запятая;
лскоб:	левая скобка;
пскоб:	правая скобка;
тзпт:	точка с запятой;
тире:	тире;
тчк:	точка.

3. Части речи и синтаксические признаки

S:	существительные;
V:	глаголы;
A:	прилагательные;
Num:	числительные;
Prep:	предлоги.
заглавн ¹⁵ :	прилагательные, пишущиеся с заглавной буквы: <i>Весенняя</i> [улица], <i>Второй</i> [Конгресс] (см. синтагму 2);
классиф:	прилагательные-термины, используемые для обозначения элементов некоторой классификации: [настойка] <i>анисовая</i> , [пластырь] <i>перцовый</i> и т.д. (см. синтагму 2 и комментарий к ней);
мест:	личные местоименные существительные: <i>я, ты, он</i> и т.д. (см. синтагмы 1 и 2);
порядк:	порядковые прилагательные, в том числе обозначенные цифрами: <i>первый, второй, . . . , сотый, . . . , 1-ый, 2-ой, 100-й, . . . 1</i> [урок], <i>2</i> [сентября] и т.д. (см. синтагмы 2, 14);
постопр:	местоименные существительные, требующие постпозиции определения: <i>всё, что-нибудь, кто-то</i> и т.д. (см. синтагму 2);

¹⁵ Текстовый синтаксический признак (вырабатываемый при анализе текста, а не приписываемый слову в словаре).

постпоз:	местоименные прилагательные, достаточно свободно употребляющиеся в роли постпозитивного определения: <i>мой, твой, этот, тот</i> и др. (см. синтагму 2);
препоз!:	прилагательные, употребляющиеся только в роли препозитивного определения: <i>чей, какой</i> (см. синтагму 2);
причисл:	прилагательные, непринужденно употребляющиеся в роли препозитивного определения к числительному: <i>эти, такие, обычные</i> и т.д. (см. синтагму 3).

4. Элементы морфологической характеристики

g:	род;
n:	число;
c:	падеж;
кр:	краткая форма прилагательного или причастия;
прич:	причастие;
сравн:	форма сравнительной степени прилагательного.

5. Сокращенные обозначения ПСО

аппрокс-колич:	аппроксимативно-количественное;
аппрокс-порядк:	аппроксимативно-порядковое;
вводи:	вводное;
кол-вспом:	количественно-вспомогательное;
огран:	ограничительное;
оп-опред:	описательно-определятельное;
опред:	определятельное;
сочин:	солинительное;
сравн-аппоз:	сравнительно-аппозитивное. ¹⁶

¹⁶ Автор выражает искреннюю признательность Ю. Д. Апресяну, И. М. Богуславскому, А. Е. Кибрику, Л. П. Крысину, Е. Н. Саввиной, Н. В. Перцову, В. З. Санникову и Е. В. Урысон, прочитавшим эту статью в рукописи и сделавшим ряд ценных замечаний.

ЛИТЕРАТУРА

Иомдин 1978: Иомдин Л. Л. Фрагмент модели русского поверхностного синтаксиса. Оператор согласования для определительных конструкций (прилагательное + существительное). — В печати.

Иомдин—Мельчук—Перцов 1975: Иомдин Л. Л., Мельчук И. А., Перцов Н. В. Фрагмент модели русского поверхностного синтаксиса. I. Предикативные синтагмы. — НТИ, сер. II, 1975, № 7, с. 30—43.

Иомдин—Перцов 1975: Иомдин Л. Л., Перцов Н. В. Фрагмент модели русского поверхностного синтаксиса. II. Комплетивные и присвязочные конструкции. — НТИ, сер. II, 1975, № 11, с. 22—32.

Иорданская 1967: Иорданская Л. Н. Синтаксическая омонимия в русском языке (с точки зрения автоматического анализа и синтеза). — НТИ, сер. II, 1967, № 5, с. 9—17.

Мельчук 1974: Мельчук И. А. Опыт теории лингвистических моделей „Смысл ↔ Текст”. М., „Наука”, 1974.

Мельчук 1978: Мельчук И. А. Поверхностный синтаксис русских числовых выражений. — В печати.

Мельчук—Перцов 1973: Мельчук И. А., Перцов Н. В. Поверхностно-синтаксические отношения в английском языке. М., 1973. (Предварительные публикации ИРЯ АН СССР, вып. 43.)

Мельчук—Перцов 1975: Мельчук И. А., Перцов Н. В. Модель английского поверхностного синтаксиса. Перечень синтагм. М., 1975. (Предварительные публикации ИРЯ АН СССР, вып. 64—66.)

Падучева 1974: Падучева Е. В. О семантике синтаксиса. М., „Наука”, 1974.

Саввина 1976: Саввина Е. Н. Фрагмент модели поверхностного синтаксиса русского языка. Сравнительные конструкции (сравнительные и отсоюзные синтагмы). — НТИ, сер. II, 1976, № 1, с. 38—43.

Санников 1963: Санников В. З. Место распространенного определения по отношению к определяемому слову в русской фразе. — Вопросы языкознания, 1963, № 1, с. 124—130.

Урысон 1978: Урысон Е. В. Поверхностно-синтаксическое представление аппозитивных конструкций русского языка. — В печати.

Jespersen 1942: Jespersen O. *Modern English Grammar on Historical Principles*. Heidelberg, 1942.

Quine 1960: Quine W. *Word and Object*. Cambridge, Mass., 1960.

Vendler 1967: Vendler Z. *The Grammar of Goodness*. B.: Vendler Z. *Linguistics in Philosophy*. Ithaca, 1967, pp. 175—196.

Weinreich 1966: Weinreich U. *Explorations in Semantic Theory*. Mouton, The Hague, 1966.

Л. Л. Иомдин

S u m m a r y

Л. Л. И о м д и н

**A FRAGMENT OF A RUSSIAN SURFACE SYNTAX MODEL:
ATTRIBUTIVE CONSTRUCTIONS**

The paper suggests a surface-syntactic description of those attributive constructions of contemporary Russian which conform to gender, number and case agreement, such as *vysokaja el'* 'a high fir-tree', *polučennyj otvet* 'an answer received' etc. The research is based on written prosaic texts and does not take into consideration various prosodic phenomena which might complicate the exposition unnecessarily. The description of attributive constructions offered in the paper is built on theoretical principles of the linguistic Meaning — Text model suggested by I. A. Mel'čuk — in the first place, the syntactic component of this model.

The main part of the description is a comprehensive list of special surface-syntactic rules, or syntagmas, which establish a correspondence between deep morphological and surface-syntactic representations of the discussed constructions. In the presentation of the material, three surface-syntactic relations (SSR) are used: 1) simple attributive SSR, to cover expressions containing non-isolated attributive modifiers, as in *vysokaja el'*; 2) descriptive attributive SSR, for expressions containing isolated attributive modifiers, as in *Obižennaja i smuščennaja, ona vyšla iz komnaty* 'Resented and confused, she left the room', and 3) approximative ordinal SSR, for expressions containing postpositive ordinal adjectival modifiers, as in *glave v šestoj* 'approximately in the sixth chapter'. As the description proper is rather formal and may be difficult for some readers, especially for those of „traditional” linguistic schools, special attention is given to provide every rule with detailed informal explanations and a sufficient number of examples.